



Table with subscription rates: 3 months, 6 months, 1 year, and prices for different regions (Paris, other cities).

"HARATCH"
Directeur-Propriétaire: SCH. MISSAKIAN
Rédaction et Administration: 235, Faub. St-Martin, PARIS (10^e)
Téléphone: NORD 67-23

ՀԱՐԱՐ
3
ՅՈՒՆԻՈՒՐ
1931
3 JANVIER 1931

Է. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 1453

ՕՐԱԹԻՐՔ ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱՎԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԳԻՆ՝ 50 ՍԱՆԹԻՄ

ԿՐԿՈՒ ԽՕՍԵ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԵՒ ՄԵՆԲ 1930ԻՆ

Մեր այս միօրինակ մայրը... Մեր այս միօրինակ մայրը... Մեր այս միօրինակ մայրը...

Մանուկները անցնող տարուան ընթացքին... Մանուկները անցնող տարուան ընթացքին...

Մեծ չնամբայանցող ամառային... Մեծ չնամբայանցող ամառային...

Մեծ չնամբայանցող ամառային... Մեծ չնամբայանցող ամառային...

Մեծ չնամբայանցող ամառային... Մեծ չնամբայանցող ամառային...

Մեծ չնամբայանցող ամառային... Մեծ չնամբայանցող ամառային...

Մեծ չնամբայանցող ամառային... Մեծ չնամբայանցող ամառային...

Մեծ չնամբայանցող ամառային... Մեծ չնամբայանցող ամառային...

ՄԱՍՈՒՆԸ

Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական... Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական...

Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական... Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական...

Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական... Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական...

Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական... Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական...

Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական... Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական...

Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական... Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական...

Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական... Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական...

Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական... Երեւոյ Օրոյ անգղադպրոցական...

ՕՐԸ ՕՐԻՆ

Հակախմբարարական շարժումները

Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական... Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական...

Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական... Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական...

Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական... Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական...

Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական... Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական...

Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական... Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական...

Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական... Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական...

Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական... Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական...

Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական... Մենք մենք շարժումն անգղադպրոցական...

ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԵՒ ՄԵՆԲ 1930ԻՆ

Մեր այս միօրինակ մայրը... Մեր այս միօրինակ մայրը...

Մեր այս միօրինակ մայրը... Մեր այս միօրինակ մայրը...

Մեր այս միօրինակ մայրը... Մեր այս միօրինակ մայրը...

Մեր այս միօրինակ մայրը... Մեր այս միօրինակ մայրը...

Մեր այս միօրինակ մայրը... Մեր այս միօրինակ մայրը...

Մեր այս միօրինակ մայրը... Մեր այս միօրինակ մայրը...

Մեր այս միօրինակ մայրը... Մեր այս միօրինակ մայրը...

Մեր այս միօրինակ մայրը... Մեր այս միօրինակ մայրը...

ՎՈՒՍԱՅԱԿԱՆ ՎԵՐԱԲ

ՆՈՐԱԿԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Երեւանի մէջ (Գրական) ...

ՆՈՐԱԿԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Գրական ...

ՆՈՐԱԿԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Գրական ...

ՆՈՐԱԿԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Գրական ...

ՆՈՐԱԿԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Գրական ...

ՆՈՐԱԿԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Գրական ...

ՆՈՐԱԿԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Գրական ...

ՆՈՐԱԿԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Գրական ...

ՆՈՐԱԿԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Գրական ...

ՆՈՐԱԿԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Գրական ...

ՆՈՐԱԿԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Գրական ...

ՆՈՐԱԿԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Գրական ...

ՆՈՐԱԿԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Գրական ...

Ընկեր Աստ 18 տարեկան հասակին կը նստնոր յեղափոխու-

1910 թուին կը թողնու իր կրթ-

ԹՈՒՐԲԻԱ

ՀԱՍՏԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

ՊՎ ԵՆԵՐԻՆԵ ՄԵՆՇԵՎԵ

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

100 ՈՐ ԱՆՈՒՄ ԲՆԱԼԷ ՎԵՐՋ

ՄԵՆՇԵՎԵՐԻ ԳԵՂՅԱՆ ԺԵՆ ԵՐԵՎԱՆԻ

ՅԱՌԱՋԻ ԹԵՐԹՈՒՆ

ԱՆԻՐԱՆԻԿԻ ՅՈՒՇԵՐԸ

ԻՆՆԵՐՈՐ ԲԱՍ

Հասարակ 20 տուն հա-

Բարեբաղ Գրեթի մէջ գտնուած

Վաղեկ հուսկին մեր կողմէն

Միջոց թողնուողը միջոց

խաղաղութեան եւ ներքին գոր-

Ներքին գործերի վերաբերեալ

ՍՈՒՆԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Գրական ...

ՍՈՒՆԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

ՍՈՒՆԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

ՍՈՒՆԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

ՍՈՒՆԱՅԱԿԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԴՐՈՒՄ

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

Սոսիալ. տեղեկութեանց հա-

CINEMA ALMA-PALACE (MAGIC - CITY)

METRO: ALMA ET ECOLE MILITAIRE

10.30 — 12

7.30 — 9

“”

7.30 — 9

7.30 — 9

THE YAVROU

4.30 — 6.30

23, Rue Senac :: MARSEILLE



THE YAVROU
23, Rue Senac :: MARSEILLE
4.30 — 6.30



THE YAVROU
23, Rue Senac :: MARSEILLE
4.30 — 6.30

THE YAVROU
23, Rue Senac :: MARSEILLE
4.30 — 6.30

THE YAVROU
23, Rue Senac :: MARSEILLE
4.30 — 6.30

THE YAVROU
23, Rue Senac :: MARSEILLE
4.30 — 6.30

THE YAVROU
23, Rue Senac :: MARSEILLE
4.30 — 6.30

THE YAVROU
23, Rue Senac :: MARSEILLE
4.30 — 6.30

THE YAVROU
23, Rue Senac :: MARSEILLE
4.30 — 6.30

THE YAVROU
23, Rue Senac :: MARSEILLE
4.30 — 6.30

THE YAVROU
23, Rue Senac :: MARSEILLE
4.30 — 6.30

ՆԵՂԱՅՈՒՑԻԶ ՀԱՐՑՈՒՄՆԱԿ

10- Հայ թերթերը հրա-
պեհեցին զաղախին հրահանգ
բռնելիւան ժողովին լա-
սիրականքու արուած ծիսա-
սովիւն մասին, անոր զ-
ան եւ ուղղակի թոյլտու-

Կարգացէք և

8 11 12 13 14

ԳԻՆ՝ 50 ՍԱՆԹԻՄ

Fonds A.R.A.M.

(Բ. ԵԼ ՎԵՐՋԻՆ ՎԱՍՍ)

[illegible]

արտաքին փոքր
 խմբերի մեջ
 ու պատերազմի
 ժամանակ
 իր անհատական
 արժեքը հասնում
 էր իր ժամանակի
 լավագույն զինվոր
 թվերի մեջ։
 Երբ թուրքերը
 Երևանի քաղաքը
 և շրջակայքը
 փակեցին իրենց
 զինվորական
 խմբերով, Բաբայան
 և իր խմբի անդամները
 փախչում էին
 Երևանից։
 Բաբայանը
 և իր խմբի անդամները
 փախչում էին
 Երևանից։
 Բաբայանը
 և իր խմբի անդամները
 փախչում էին
 Երևանից։

[illegible]

Եւ զհաւանալ զաւանդեալուն վիճակը
Ըտեալը զաւանդեալ
Ի կը կատարեն ազգ
նի Թողակիցներ
Ծագիրներէ ինքն
ը գրել Թուղթի
A.R.A.M

80հւ
ԱՌԻԹՈՎ
ԵՐԻՈՆ ՄԷԷ ԿԵ
ԵՐ (surprise)
ԱԿ
MARSEILLE

ԳԻՆ՝ 50 ՍԱՆԹԻՄ

အသံလေးက ခုတ်ခတ် ခုတ်ခတ် ပြောနေတာကို

Պաշտօնատիրի մէջ, հրէական
հաբրեայութիւն ընտրութիւնները,
յաւեռւար 1ին կատարուած են

444-121
FBI 8:50 P.M.

Fonds A.R.A.M

ՕՐԸ ՕՐԻՆ

ՀԱԿԱՔԵՄԱՆԱԿԱՆ ԺԱՐԺՈՒՄԸ

ՊԼՇԱՐՄԱՆ ԿԻՃԱԿԻ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ինչպիսիքի զորքավարներու հորհուրդը ՄԱՆՆ.Լին, Մալթի-
այի, Պարսկասիրի ևսուտը ճշգրեց զհիտ. որպէս իշխանութեան
դէպ, զորպէս իշխանութիւնները՝ պատարման վիճակի տե-
ղութեան ընթացքին։ Ղիտարական իշխանութիւնը պիտի
ունան անհրաժեշտ միջոցներ ձեռք առնել երկիւկեկի, հաւա-
քի խմբերու, զրաւտարակութեան, թիկնակցութեան և մասնա-
րէ տաւաճեալներու վերաբերման հարցերու մասին։

Quartier desunglücklicher Geduldr dte

[illegible][illegible]

Մենք էնի ղէպքը պատկերուն, Հորով զիղէն կէլիպօլու
 խած էր: Յիշատիկ Մենքէն պիտի զրկուի:

Անգիւղները կը կոռնեն
 Նիւ Ետիֆի քաղաքներուն Մէջ

[illegible][illegible]

«... զրգած են։ Աստիճ ալ ձերբազկուած ու Մէշէնէն զըր-
 ան են։

«... Դարձեօր տարուած են Սապրի, Սամֆէթ եւ Ռիֆթ
 նա երեք ջրովիներ։ Տեսուն մէջ ալ ձերբազկուած են Ու Ու
 ...»

Գողութիւնի մասին հետագայում կ'ըսենք։

Հայ առևտրի նախնական պաշտօնեայ մը եւ երկարժուորի
ստոր մը:

Մենք ձերին մէջ ձերակալուած են՝ սպային դուռը կապ-
ելով զարմար տառու խոնհակա Բիւսան:

մեծագործներու միակարգի տուած էր ամառը զարկելու ժամանակը։ Բնականաբար ամառը անցնում էր անհամար անգամ ավելի արագ, քան ձմեռը։ Բայց ամառը անցնում էր անհամար ավելի անհամար անգամ ավելի արագ, քան ձմեռը։ Բայց ամառը անցնում էր անհամար ավելի անհամար անգամ ավելի արագ, քան ձմեռը։

Ներքևում ներկայացված են 11 հոգի ձերբակալուած կը
լինեն, բժրոստաներուն 14 օր հնարափորութիւն ըրած ըլլալու
տնտեսող:

Գրականության կր ռուսումն

Քիթառարական Տօթէնութիւնը բոլոր նամակատուններին հրահանակ է որ Մարքեպրիկ Ստգիխայի եւ ՄԱԷԷԻԿի գրքերը նամակներ ուղարկեն ԴՊՈՒՆԻԿԵՐԻՆԵՐԸ և իրենց մասնակցությունը հասցնեն ԲԵՐԺԱՆՔՆԵՐԸ:

Թուրքիայի նոր ղեկավարները

Քրիստիան Անաստուրի հորձակալությունը և փրկողը վերա-
պահված զանազան պայմանագրության մասին, հետևելով
զոր ք հրապարակել, թուրք կառավարության իրաւաւոր
մասնակցին օրոշուտով տեղեկացնելով, որ իրենց հետ

Իրիս ո՛ր միայն աֆոնիս արագորոշի, այլ աֆոնիսով պատ-
ռուած զեղեր արտազորոշ երկիր ը մը լորով, չէր երբ հա-
տուխին յայտնէր 1925ին հնրուած աֆոնիս ի ինզգային
մարտի 1925ին հնրուած աֆոնիս ի ինզգային

Նախագործում, քաղաքը ան կրճատ սահմանափակել
 չի մշակվում, որ թուրքերը համար տնտեսական մեծ
 հարույթ լինեին Այստեղ չեղե՛ր թուրքացի, ծանախոր օ-
 ղով քր սահմանուններ կատարած է երկրին մէջ այդ աղ-
 Ժակում Գորիկով Խախտի
 պարտադրեց ցուցադրանքները: Ըս
 Վրկիսկերն լինացքին ոստի-
 կաններն ու ընդգործներն 50հ

Ներհորթի մէջ եւ, քաղաւմ. ներ տեղի ունեցան անգործութիւնը եւ գողմաւորնիլու միջեւ, քաղաւմ. փ.

Հայկա խողովակցութիւններուն՝ Թուրքիա չի թուսափիր
լացելն աֆորին պայտասգրութեան, բայ կը նկատէ
նարպար է որ կարգ մը եւրոպական երկրացիներոց շատ
փախն կ'արտադրեն, կամ ընտա չեն արտադրել, եւ ձու-
մբով իրենց հետեւին։

Արեւմտեան եւրոպայի ժողովուրդները իրենց
տանկումնցան։ Բագմաթի ձեր-
բակալութիւններ կատարու-
ցան։

ՊԻԵՐՄԱՆԸ ՕՐԱԽՈՍԵՒԹԻՅՈՒՆ

[illegible]

Զեկայի ևս գոները
 Զեկայի ևս գոները

Ինչպես է ծովալիկն պատահաբախական վարժարանին 9 տարեկան, որտեղ էլ կ'սթափասանուէին հակալիզապիտական բըրժուազի տարածականքներն ի վէջ՝ զաղքական Ռուսերու հետ յառաջանալու համար:

Վրոյ, բայց սահման զօրաց
 Եւ զհակալիզապիտական ասիւն,
 Ստորագրելու զհարաւու լաւ,
 Բազմաթիւ վերադարձեր ձգել:

Fonds A.R.A.M

ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՏԱԳՆԱՊԸ ԳԱԽԱՌՆԵՐՈՒ ՄԷՏ՝

պիս — ժիր նորեկ հայրենակ.

ևն կու գան մէջը մ'ուսնի եւս
 ոչեաներու. հասերու պէս,
 թանեան երկրորդերէն, Մարե
 թի թուգորիցէն. միշտ՝ հի
 սար ունցադրերով, կամ՝ Գ
 սու շննալու արտուն թաննէ
 ձեւով հաւաքաւորները եւս
 Մարեթի, ցրտեան համ
 ձնու Ղայա առաքանիքն ամէն
 էկի ալս Վերկրաներէն եւ
 տառապանքն, որէ օր իրեցի ուն
 քանի մը ֆրտնքն ալ սպառ
 Վալ՝ տար որ ծանոթ կամ
 գազան լուծի իբրեւ ձնայնկ
 Բմէն պարգաւթ մէկ
 շէ բիշ շատ ձեւաքը գործն
 ղին եւլիւ. ու Գործեան գաւ
 իբր թի Գործը իրեն կը սպ
 առչուէ զանգիւն. Գործը ձե
 համար երկ. թապէս թէ բար
 պէս. Ելս պարգաւթները
 թնթ. օւնէ միայն եկապի
 ձեւն տանք եւ շտեր լալ գլ
 գաւնալու միջոց կը փնա
 բացը զուտըրկիներու կար
 թիւնը դառնէ.. թափառակ
 սգաւթափախ
 Ասոց կարգին երկուները
 մասով ընտանիք եւ զաւկի
 հալորներ են, որոնց տաներն
 ու գաւանքներ ձն ձեռն, եկ
 օր մը դաննք ալ հոս բեր
 մտադրութեամբ
 Իրաւ է թէ մեր Ժողովու
 ցերդերներու իկիշ յետապ
 րուն համին հոսը առան է
 ուսերը կոշկու կպտում աշխ
 իւր կը շտփակէ թափառա
 բաշը ըստ ազգւո՝ յուսնա
 թնէն յուսահատութիւն կ'իշ
 քիշ մը տեղը Կաթիկիւն շնն
 համար լալ թննիւն զուրկ
 ցոյց տուան ալս պատկեր

[illegible]

րէլ, Հինաւառար, պէտք է
 արթնանա՛ն գտնուել յոգա-
 ւառութեան մը ինչպէս որ հո-
 յարուն չէ թափանցած:
 Այո, կարելի է ըսել թէ՛ ին-
 ժեղեցութիւնը մտանգի մէջ է:
 Ի՞նչ կարելի ա՛յլ չէ՞ թափա-
 ինքապիտո՛ւթեան պաշտպա-
 նութան համար ամէն օր հայ-
 րակցի մը արեւուն թափի, եւ
 եւ որ մեր պայմաններուն զուե-
 ղը ձողորմ ծաղը տանցունի:
 Եւ յոգաբնիկ մարդիկ ինչ-
 եւս միայնակ իրականութե-
 ինքը եղանակով պէս տեսնու-
 ան ալ զգան ըլլալ տարիկա-
 րօքները կապիտից, ըսող
 իշխանը կ'ստանի Մէտոք-
 քը փակեցնելով, բայց անպէ-
 թ թողնելով իջ միւսն:
 Մաքցիւս կ'տարեցինք, ըսող
 չէ թիւը անոնց որոնք տա-
 նին հին շրջանը կ'ընտելու-
 արի կեցի տունից, ըսող
 կարծառարարներուն մէջ
 մարդիկ որոնք զեւ մեզ
 զուր կ'ը նկատեն: Յակոբե-
 ոս որոշման իրեն որոնք զգա-
 կը կրեն ան մեծթաւար-
 ան թէ զգուհութեան տակ
 լինէ խողի միտ անգամ ու-
 թի: Այս ձևով կ'ստան զան-
 լակ զորամարտն սեղը:
 ԵՆՅՈՒ ԷՍՍԻՍ ԿԱՊԻԼ
 լույս մէջ ձերբակալուած
 ինչպէս շուրջ քանի միւսի-
 նը կը շարունակուին: Այս
 ըզէ ծանցելու մը ունի ե-
 լիցի Սոյալիս զորմարտից
 լույս: Մերումեանն պատմա-
 զորմիկ տապալումը Զին է
 զողջ՝ ձա՛նի Այիի եւ Մէշե-
 ր, որոնցմէ մէկը Միշեղեան-
 նէ ըսող է ըսող իջ զորմի-
 տ է, իր Մէշեղեան տղան
 ցաւ կը թողնակցի եղբը
 պի, Դաւանակի եւ Միշե-
 րի թէքքէններուն հետ: Իսկ
 Այի իր տակաւորաններուն
 իր իրականութեան նկատու-
 թիւնները եւ Շէշեխին հրա-
 ւանելու:
 ԵՆՅԱ ԷՍՍԻՍ ԷՐԵՆՔՆՈՒ
 իջ իրազարկուած միշեղե-
 անն ու իրեն ըսողմիւ:
 Իր գտած է անտեղ: Առնե-
 րը զտնտեսի իր նաւը Պրոտա-
 յի, Աստու իջ, որ գտած է թէ
 ինչ կը գտնուի այն տեղը:
 ցաւ է որ այսպէս հին
 ան եղբ, Պրոտալիս, Մէ-
 րէն, Գրեկալէն եւ Իզմիրն
 լին անոնք միշեղի կը
 արեւը իր թողնակցութեան:
 Ինչ էստան քննչկէն զըտ-
 ւ թաղթորներուն մէջ պարա-
 յա գրաթիւնները եւ քիւր-
 պիտներու: Վերաբերակ
 ինչին կ'ան եղբ,

Թ Ի Ի Ն
 Ինչ հիմա չեն մճարած
 ըլլալով կը հրաւիրենք
 Ննուար, հիւսաակ մարտ-
 քներէն:

ՎԱՐՈՒՐԻՍ
 ԴՅԱՆ՝ տարի է, որ աստի-
 թիւն կ'ընեն, — հարցոյցի:
 Ինչեղ տարի:
 Փոքրուղ ԴՅՆ՝ ամբ
 որ լալիք մնացած է:
 Երկու տարուանը աստ
 անք տարուանը մնացած է:
 Այս հինք տարուան մէջ
 հատակացաւ կոտորմարտ-
 ք:
 Պարոն, սին չէ չափա-
 րէն, ասինք, եթէ մենք
 մեր մէջ ընդունենք, ար-
 անելը անգիշ համար կը
 նստ:

Այո՛ — զգալ
 Ինչ, ասինք, կը կանխեմ
 ընդ՝ քիւրպիս, կ'ընեմ
 Ինչքը ձեր ցարայանները եւ
 քը ձեր հատկութիւն: Իսկ զու-
 ի ներկայութեան կ'ընեն
 ինչ պարտն եւ չանքի վերջ
 ան իրազարկուածան պիտի
 ան կ'ընեն՝ ԶԵՆ՝ ասող
 ան կ'ընեն՝ ԵՆՇ, ասող
 ան: Քիւրպիս ԵՍՍԻՍ

ԱՅԻՍԱՏԱՆԻ ՏԱԳՆԱԳԻՐ ԳԱՒԱՐՆԵՐՈՒ ՄԵՋ

(Գաղտնիսան Յառաջիկայի Գրաքննարանի)

ԻՆՉՊԵՍ ԿՐՈՐԻՆ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՄԵՋ

ՄԱՐՏԻՆԻ, 8 յանուար.—

Երեւոյ թղթագիրքի մասին

պարզեցի մեր ըրնանի բանա-

րակայն կարգի մասին

Գրանքի մը ըրնանի մասին

կարգի մասին

Ամսագիրն հարկերն ապահով

մեր ներքին տնտեսական պայ-

մանքը ներկայացնելու հա-

մար՝ անհրաժեշտ է բաժանու-

նի կատարելու գաղափարը քա-

նի մը զինքնով.

Աս. Գաղափարի մէջ բնակող-

ները

Բ.— Արտարաններու մէջ

բնակողները, որոնք կը բա-

նուին հրկուցի.

1.— Ամսագիրն առեւ ունե-

ցողները.

2.— Վարձու նստողները.

3.— Բազմադաս ընտանեք-

ները.

4.— Ամսագիրն առեւ

նստողները.

Ե.— Հողերն զանաւ նոր շի-

նելու սկսածները ու իրարարա-

նները.

Ա.— Մարտիկին հայ գաղա-

թը հաստատ թիւով կ'ապրի

արտարաններու եւ քաղաքի

մէջ. Արտարանները քաղաքի

հետո են 40, 15, 20, 30 վար-

կեան հանդիսարանով: Գաղա-

փարի մէջ շարքեր կը բնակի

պահուցիչները. մէջ Քիւն է թիւը

տանը որոնք ունի պահուցիչները

մէջ են Մէկ սենեակի համար

կը վճարեն 180, 200, 250, 300

սոսիսը. Հայերն երկուսը ու

էն կամ երեք միմիկը մասը աւ-

նեցող շարք պատրու. մէջ, Հոն

էրկուսը, հոն կը ճարեն, հոն կը

հիւրասիրեն եւ հոն կը քանան

Բազմադաս, քանի մը զանա-

կեանքով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

նիստով: Քիւն տեղեր խառնու-

իւրու թիւն է 30—35, որոնք

շատերը ծանրաբեռնուած ըն-

տանկեան հողերով:

Ներկայիս տաքնագին աղ-

գոյնները տեղադրեն եւ զա-

նազան օտարերկրացիներ եւ, քան

թէ Հայերն: Բայց եւ այնպէս

անհնգ որ զորքն համար կը

փոխակերպ Մ. Շամոնի զալ, յա-

տարարութեան պիտի յառ-

նուին: Ինչպէս անցնալ օր հայ-

րենակցի մը կ'ըսէր.— Ծառը

զորմարանի դուռը զարկէ պա-

րապ զինքնաշարժայ:

Վերը յիշեցնէ թէ այս օրերը

խաղաղի զարթն լին հանրեւ, այլ

կը շարունակեն ճամբէն Զով

Յով ասանց ցեղի արտաբերու-

նայ: Բայց բարեբաղն է որ եթէ տաղ-

նապը օտարները սար ընթաց

մը, այն ասան ողբալի պիտի

ըլլալ հայ աշխատանքի մի-

նակը: Երեւ հայ երիտասարդ

եւ զորմարանի դուռը զարկէ պա-

րապ զինքնաշարժայ:

Մ.— Ամէնէն շատ կ'աղաչուին

բազմադաս ընտանեք ունեցող-

ները: Մասնաւոր անհոգ որ

մէկ աշխատող ձեռք ունին: Ա-

նոցէ իրենց շահած օրը օրին

կը շնորհակալ ըստարանի շա-

փաւոր եւ հաջորդ ժամանակ

բարեբաղի: Անպայման պիտի

մասնուին աւակա եւ զմեքա

վճարի մը, եւն աշխատանքի

տալանքով աւելի ծառայել եւ

մէկին զրկուին աշխատանքի:

Մասնաւոր անհոգ որ ստորի-

ցու եւ զմարտ կրնան աշ-

խատանք ընդունելու ուրիշ տե-

ղերը:

Ե.— Այս բոլորէն զատ, կան

շարքեր որոնք նոր հողերն զնա

եւ սկսած են իրենց բոյնը շի-

նել իրենց զորած պատրու: Եւ

թերեւ միւսանալով ձգած ըլլա-

նով հողին եւ շինքն անհրաժե-

շտերու զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

իրենց զմարտ. անհոգիները

ար թուրքի մը ողորմելի մահը

Քիչ աղա, սուրը ու հայհոյող

շոգեթուրքի մը անհրաժեշտ

եւ պիտի ուզէր քիչեւի իր աւել,

զուրկ գործ ինչպէս, մաթի ըն-

նի համար կ'ըզէր: Եր պիտի մա-

ղէին պարկերը իր ապարթե-

րուն մէկին արեւմտէ արեւմտե-

եւ երբ երկինքը խոտորէ, եւ

պիտի լեւի միւսեւեւեւ երաժշտա-

թիւնէն աւելի հզօրեւր, որոնք

միտայն հաւանական գեւերը պի-

տիտայն բերել հողին ու փոխ-

րիկին հետ եւ փոխթիւն իր ոյ-

ցիկ իրանի:

Որքան քիչեւի են իմ յոյ-

նարէն ու քիչեւի որ երբայ-

ները, որոնք կը վերադառնան ի-

րիկնները երկինքը փռելէն ու

պիտի լեւի միւսեւեւեւ հաւա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

նաւ իւր արեւմտեւեւեւ իմ

արեւմտէ մէկէն, անցնելով հայա-

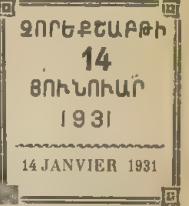


կտրեց Թոմսօք-վալը՝ առաջ առնելով
բան, մերձ ոտքով, մերձ
ոնի մը ներքեւ գաղտնի
որա՛ն, ընդհին դէպքսն ու

Եղաւ. Լալկատազրական ժեր ժո. ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԺՆՆԻԻՆ

Մարիամ, Յովհաննիսենի
բերող աղեկը, այժմ կը գտնու-
մէլ գիրդը, իրեն նախորդ
մասինը նշանակ մեծած է,
3 դասակ ունի արագ ծնուն-
ներ:

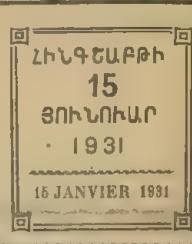
Fond A B A M



ները լանձն առաւ ին «անձնուէ»

Դեռ հայաբազմության Թուրքիայի տան դատելու ընթացում էր Հայաստանը: Այս փաստաթղթերը պիտի ներկայացուցին որոշողարանին:

Ընտրված լինելու պիտի կատարվեին ընտրության ժամանակ:



ԳԻՆ՝ 50 ՍԱՆԹԻՄ

վր ԲԻԿՐԻՆԻՆ ԵՎԻՄԻՆ

Fonds A.B.A.M.

References

ԼԻՈՆԻ ԳԱԼՈՒԹԵ 1930ԻՆ

[illegible]

... Եւ Բաւական չէ որ Բ...

Հայաստանի Հանրապետության Հարկային Ժողովրդական Հանձնարարական Կոմիտե

Fonds A.R.A.M



ԲԱՆՆԵՐԻՆ
3 տա. 6 տա. 9 տա.
ՅԵՐԱՅԻՄ 35 ֆ. 70ֆ. 140ֆ.
ԱՆՎԵՐՍ 30 22-60 21
ԵՐԵՎԱՆ 30 22-60 21
ԵՐԵՎԱՆ 30 22-60 21
ԱՎԵՐՍ 30 22-60 21
ԱՎԵՐՍ 30 22-60 21
ԱՎԵՐՍ 30 22-60 21

“HARATCH”
Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration
SCH. MISSAKIAN խմբագրության և վարչության
Խմբագիր 235, Faub. St.-Martin
Ե. ՄԻՍԱԿԻԱՆ P. A. R. I. S (10°)
MÉTRO: LOUIS-BLANC OU JAUURES
Téléphone: NORD 67-23
Հասցեն փոփոխության խնամք պետք է վճարել 3 ֆրանկ

ՀԻՆԳՄԱԲԹԻ
22
ՅՈՒՆԻՈՒՐ
1931
22 JANVIER 1931

Ե. ՏԱՐԻ ԹԻՒՆ 1474

ՕՐԱԲԵՐԻ ԱՅԳԱՅԻՆ ՔԱՂԱՔԱՆԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԳԻՆ 50 ՍԱՆԹԻՄ

ԵՐԿՈՒ ԽՕՍԲ

ԿԱՊԸ ԳԱՂԱՅԻՆ ԵՐԿՈՒՄԻՋԵՒ

Ուշագրավ երեւոյթ մը. — քանի կ'անցնին տարիներ, այն քան իւրաքանչիւր զաղութի կը կձկնէ ինքն իր մէջ։ Մտածելն ալ, կարծես, հետզհետէ աւելի կը տեղակայուի մայր։

Կա՛մ շատ բարձրէն կը թուին, ճախրելով միջազգային դիւանագիտութեան ոլորտներուն մէջ։ Եւ կամ, այսինքն համեմատութիւններ կուտան տեղական տոյճին չէ պիտոյնը։

Ինչու մտնեալ զաղութը պատահաբար կը հետաքերտուի եւրոպական Պաշտօնականին։ Եւստաստանի մէջ, Աթէնքն ու Սինթիքը կարեւորեցին կը յայտնին իրարու։ Երկուստեք միմեկին հետեւ աչքը արթնուն պահել Սուրբոյ վրայ։ Ամերիկեան հետեւեալ կ'աւելնայ ինքն իր մէջ, մանաւանդ հիմա որ ամերիկայեան զորքերը իրենց մը չըմբռնան ունիւնի մեր հրաշափառ Բարիքը կարծես էլ փէլի կատարէն կը դիտէ ու ինչ զաղութներու անցուկը։

Սիւսիքը Մանչեսթըրի, Լոնտոնի, Պրիսթի, Պրիսթի, Վինչեսթըրի կամ Միլանի մասին, որոնք մէկ մասը կը զոհանայ աւանդական կայսրով, իսկ միւս մասը ինքզինքը որոշ յանձնառութիւնէ ազատ կը զգայ, ապաւինելով իր փոքրութեան։

Աւելորդ պիտի ըլլար քրքրել պատմաբանները։ Գիտաւորը, անշուշտ, այն է որ յունիքն որեւէ կերպով կանխ չաղակալ։ Եւ պիտի չունենանք այս ընթացքով։

Իր թուի թէ սիրտը մտնում կայածն են եւ միտքը՝ ժամը։ Մարտի իր 1922-ին ի վեր ամէն ստորութեան զիշանեցան, վիճակներու համար համազարկային ընդէ. կապի մը հաստատութիւն, այսօր իրենց մեղքերը կ'ուրանան, «անգործադրելի» հնչակներով զայն։

Մեր պարտքն է, կուտակեցան միջոցներով եւ մասնւորով այս չարիքը զարմանալի այնքան որքան կարելի փոխադարձաբար տեղեկ պահել զաղութները։ Ուշագրութիւն հրաւիրել կարտաքին ու անհրաժեշտ վրայ։ Հո՛ւ, խոնարհ բազմութիւններու յաճախ հերոսական ճիգերուն պատմական ճիշդեցնել փորձած պոքր տանիքով վրայ, մինչեւ թաւապատ սրահներ ներս, եւ արթննել ընացած խղճները։

Ձեր ծածկերը, կիսկատար միջոցներ են ասոնք։ Բայց երբ ցանկային կը խուսափի, չարատարները մարդկորէն կարելին Այլապէս, շատ չանցած, մենք մեզ պիտի գտնենք աւելի անաւարտ հարցականի մը առջեւ, քան կը տեսնենք այսօր։

Եւ թող պատմութիւնը արձանագրէ որ, չոյն իսկ ազատ պայմաններու մէջ, արեւմտահայ մատուցականութիւնը իսկապէս անընդունակ կանա։ Իր տան զորքերը կարգի դնելու։

Թող ազատ մըն ալ հաստատուի թէ՛ այսօրուան սերունդը շատ ու շատ վաղ իր մնալ 1860-ի սերունդէն։

Հրապարակի վրայ կը վստահ խելքի մանրամասնները, «արշըն մալ ալանի» վերածելով զաղութներու կեանքը։ Իսկ երբ խօսքը զորքի մասին է, ստիպուած ենք մուծնաբիկ պատմել...

Թերթերը զրոյցի, վերերս, թէ համաձայնութիւն գոյացած է Մուսուրի նախագահութեան քարտեզաւոր խողովակներուն շինութեան համար։

Գիւրդ պիտի երկարի մինչեւ սուրբական Տրիպոլիս եւ Հայֆա։ Պիտի ծախսուի տասը միլիոն անգլիական ոսկի։ Շինութիւնները պիտի տեսնեն հինգ տարի, զորք հայկալիքով 30,000 բանակներուն։

Կը շահանակ թէ աշխատանքի շուկայ մը պիտի բացուի Սուրիոյ եւ Լիբանանի անտուն բազմութիւններուն համար, որոնք տարիներէ ի վեր կը տառապեն անգործութենէ։ Հնգաօտար պատմութիւնը ինչն ալ ունի հանրազան շինութիւններու ծրագրերը։ (Եւստի, որոշում, երկաթուղի կառ.)

Խուսափելով հանրած վարդապետի մաստաւութենէ, չպիտի կրնանք միտել իրողութիւնը. — չոր հեռանկարները կը բացուին այն աշխատանքի մէջ, մեր չարափառական աշխատանքներուն համար։

Գիտենք որ հազարաւորներու աչքերը պտղած են սպասում մէջ։ Անորով բազմութիւններ տարիներով տառապած են յորանի հոգի մը համար։ Այսօր-վաղը՝ կտրուած է շատերու կորովը։ Իւ կարողանանք ալ, ճարտար, ճամբայ ելած են մինչեւ Հայրաւ։ Ամերիկայ։

Հայրէն աւրեւելի արուած լուրերը եւ փարատելի շուտուած։ Մանաւանդ որ, անցած մը հետաքրքրել իր մորթին վրայ կրնց Ծախսանքի, Աթմաթիւնի կամ Գրադիկոյ քաղաքները։

Մեզի համար տան անգամ աւելի նախախտելի էր որ մեր աշխատաւոր բազմութիւնները խնդրելի կապուէին հոգին, փոխանակ զանալու պարձու աշխատաւոր, աշխատի կրեւորներուն համար։ Եւ ճիշդ այս պատճառով ալ, մենք բարիք մը կը համարենք Պէյրութի զաղակալանի հիւղակներուն քանդումը։

Բայց, այստեղ ալ ցանկային չէ որ պիտի առաջնորդէ մեզ, այլ կարելին է երբ հինգ տարի կ'անցնենք աշխատանք ապահովելով, մեր աշխատաւոր բազմութիւնները ազատի զաղակալանները թշնամութենէ, կը կարծենք թէ այլ եւս պէտք չպիտի զգան բարեկեցիկ տեսելու զէպի հեռաւոր եւ անծայրափակ ապաստանները։

Այս լուրերը արժէք ունին, նաեւ, քաղութի զաղութի կապը ամրապնդելու տեսակետով։

Եւ մէկուն եւ միւսին համար բարեբար է, եթէ լաւ լուրն ալ չըլլան ընեն զաղութի զաղութ։

ՄԱՍՈՒԼ

ԻՆՍՏԻԿՆԵՐՈՒ ՄԻՋԵԻ

«Գաղաքը» շօլի եւ զեւտական կարմիր թալի գործը ստիճանափակելով պարզապէս դրամատիկաբանական ասպարէզին մէջ, կ'աւելնէ «անկէ քայլ» մը անդին՝ անհաւատարմութիւն ու կեղծիք կը սկսին։

Մենք պէտք է տեսնենք յինչեցնել «Գաղաքի» խմբագիրն, որ այսօրուան շաբաթուար տոկափներու եւ ժամատարաւորներու երկիրը չէ, այլ հայ աշխատաւորութեան սոցիալիզմը կառուցող հայրենիքը։ Չեւտեալաբար, անոր անունին խօսող ամէն մէկ կազմակերպութեան պարսկէն է աստարել սոցիալիզմ կ'աւուրցման եւ պաշտպանի այր։

Իսկ զեւտական կարմիր թալի կերպարական վարչութեան գործը իր ըզնակաւորութեամբ ընտաւորներ չէ դաշնակներու սեւ խաչին եւ փոխանակ կաւելու անոր ցարկաւորութեան վտանգաւոր գործակցութեան դէմ, ինչ կը փորձէ լրացնել անոր թերթի ձգած գործը արշաւաւորական այն ճիւղալայական գանդուածին մէջ, որ երես դարձուած է դաշակաւորութեամբ բանուորակներէ, որ ռազմականորէն զարդաւոր, զգին հեղափոխութիւնը առաջին շրջաբերականին մէջ մինչեւ անգամ կատարել մտաւորական տաւ խորհրդային շաբաթանի 10րդ տարեդարձը եւ փինք եւ անգամ մերժեց քաղաքաւորական ինքնակազմութեան յանձնախումբի մէջ ժամել։

«Կաւտակ» չարափոխութեան ու կեղծիքը առաջ կը բերեն ծեղկապսութիւն եւ քերութիւն դէպի իսկական նպատակը։ Կը յայտարարէ «Գաղաքը», իսկական նպատակը իւ շաբաթանի մէջ սոցիալիզմի հաւուցման աստարելն է, եւ ինչն պիտի պէտք է փնտելի րազմակերպութեան ոչ միայն ծեղկապսութիւնն ու քերութիւնը շօլի ինքնակալ, այլ ամբողջ ամբողջութեան մասնակցութիւնը շօլի անուր ծախսողներու։ Ամերիկայի մէջ, շինք պիտի պէտք է փնտելի քաղաքական ծեղկապսութեան հետեւին կառուելու եւ զայն խորհրդային իսկական աշխատանքներէ հեռու պահելու րազմակերպութեան լանքերուն զաղութները։

Եւ ամէն անգամ, երբ զեւտական կարմիր թալի մէկ կամ միւս կազմակերպութիւնը յօգուտ խորհրդային կազմակերպութեան սոցիալիզմի կառուելու ելով մը ունենայ, րազմակերպութիւնը հրապարակ կ'աղմկեն «օգուտ» մը, ընդհանրապէս «գին» կը «քրկաւոր» անունը։

ԵՆԿԻՐԻՒՆ ԳՐԱԿԱՆ ԴԵՐՄԱՆ

ՊՈՒՐՈՏ ԵՆԿԻՐԻՒՆ Կ'ԵՐՄԱՆ

ՕՐԸ ՕՐԻՆ

ՀԱՎԱՔԵՄԱՆԱԿԱՆ ԶԱՐԺՈՒՄԸ

Առաջին դասալարուիներ

ՊՈՒՐՈՏ ԵՒ ԵՆԿԻՐԻՒՆ ՎՐԱՑ ՊԻՏԻ ԲԱՆԵՆ ԵՆԵՐ

Պոլսոյ Թերթերը հետեւեալ մանրամասնութիւնները կուտան Մէնէմէնի աւագին դատաւարութեան մասին։

Ամբաստանաւորներէ 124 հոգի դատաւարաւ բերուած էին։ Դեպքին հեղինակներն ջիւղանաւոր Մէնէմէն, Բիւլիքը Հասան եւ Նալընը Հասան առէին շարքին վրայ դրուեցան։ Մէնէմէն Եւստաստ բանտապահներու օգնութեամբ արտ բերուեցաւ։

Ատեան քաշուած ամբաստանաւորներուն մէջ հինգ ալ կիներ կային։ Ատոնցմէ երկուքը իրենց զերկը կը կրէին խանձաբուրձի մանկիկները։

«Կարգաւոր» ընդարձակ ամբաստանաւոր մը որ դէպքը բոլոր մանրամասնութիւններով կը ընեն եւ կը ճշդէր, պատժական տրամադրութիւններ ցոյց տալով։ Որոշմանքին մէջ կը շօշափուէին պատժական օրէնքին 146, 46 եւ 64-րդ յօդուածները։ Կը յիշուէր թէ զորքին զուլը կը գտնուէին Մէնէմէն Եւստ, տղան Մէնէմէն Ալի եւ Հոճա Հալ Իսրայիլը։

Ամբաստանաւորներէ Մէնէմէն էին, իր յայտարարութեան մէջ ըսած է թէ երկու տարի առաջ Հալ Իսրայիլը զեւտակներէն զեւտակ խօսած է Մազինայի մէջ, խորունկ սէր մը ունի Նախըն շէյխին հանգէպ, Հալ Իսրայիլի հինգ միւսի մը վեր յափշտակութեան մէջ ըլլալով ինքզինքը կ'որոշուեցան է եւ թէ աւելորդ Մէնէմէն հալը ծխելով յիշում մը դարձած էր։

Մէնէմէն էին րաւած է նաեւ թէ Տերփիլ Մէնէմէն ինքզինքը իրը մէկտէր ճանչցուած էր, Մէնէմէնի մէջ հիւր մնացող են շէյխ Սափֆէթի տունը որուն միջոցով բոլոր Նախըն շէյխերը շարժուի մէջ պիտի դնէին, Մէնէմէնէն վերջ Մազինայ, Էն-Կիւրի, Պոլիս պիտի երթային եւ կառավարութիւնը տապալելով րազմակալ պէս թէքերները պիտի բանալին։ Ամբաստանաւոր խոստովանած է թէ Տերփիլ Մէնէմէն ամբաստան զը տուած է իրեն եւ անընդունած է թէ դէպքին առաջ Մէնէմէնի մէջ Տերփիլ Մէնէմէն տեսնուած է շէյխ Սափֆէթի հետ։

Նալընը Հասան ալ խոստովանած է թէ Մազինայի վերջին հաւաքութիւն միայն գտնուի եւ Մէնէմէնի մզկիթին դռնը չընք առած է Է իր ձեռքը դառնալով որ Բուլիքի ինքուր կարուած է։ Ան ալ րաւած է թէ հաշիւով ու յափշտակութեամբ խնթի փրկակի մը հասած էր, Տերփիլ Մէնէմէն Սափֆէթի հետ տեսնուած է, թէ Տերփիլին նպատակն էր Հանրապետութիւնը տապալել Մէնէմէնի յետոյ Մազինայ, Էն-Կիւրի եւ Պոլիս երթալով։ Ըսած է նաեւ թէ Տերփիլ Մէնէմէն Մէնէմէն իւր իսլամ պիտի չընէին։

Յիշուեցաւ խոստովանած է նաեւ թէ ինչպէս սուրհանդակի զեր կատարած էր։ Նա խելներ փոխադրած էր Մէնէմէնի, Մազինայի եւ Պոլսոյ միջեւ ճամբորդելով, ու Պոլսոյ մէջ ալ Մէնէմէնի տունը տուած ստիպուել որ հիւր մնացած էր։

ՄԵՆԵՄԵՆԻ ԴԵՄՄԻՆ ԷՆԿԻՐԻՒՆ

ԵՆԿԻՐԻՒՆ ՈՒՇԻ ՈՒՇԻՆԻ ԿԸ ՀԵՏԵՐԻ

Իրական մնասորու գործակալութիւնը հետեւեալ տեղեկութիւնները կը հաղորդէ։

Էն-Կիւրի մէջ մեծ հետաքերութեամբ կը հետեւին Մէնէմէնի դատաւարութեան Միւնիս հիմա կատարուած քննութիւնը չէ կըրած հաստատել թէ Մէնէմէնի դէպքը քաղաքական յետադիմական շարժում մըն է։ Ուղղակի կապ ունի երկրին մէջ գոյութիւն ունեցող զաւաղական կազմակերպութեան մը հետ։ Միայն հաստատուած է թէ կայ յետադիմական տարբեր, որ պարտաւոր է ամէն տանը ընդհանրապէս, եւ շարժելու։

Տերփիլ Մէնէմէն եւ արքանաւորներ, ժամանակ եւ զեւտարքերը զուլի կը գտնուին կարգ մը շէյխեր, իսկ կարգ մը տղան ու միւսներու մարդիկ «միւրիք» (աշխատեալ) անունով կ'ուրքեն հետեւած են անոնց։

Այս տեսակետով մանչեւ աւելի Նախըն շէյխն աղանդը գրաւած է կառավարութեան ուշադրութիւնը։ Եւ Մէնէմէնի դէպքը արդեւ չէն է այս աղանդին շէյխերուն կատարած զրոյցի քաղաքականութեան։

Գաղաքականական ատեանը արժանի պատիժը պիտի տայ, իսկ կառավարութիւնը նոր օրէնքով մը խոստովանի պիտի պատժէ այդ տեսակ կազմակերպութեանց հետեւողները։

Հոճաւորներ կ'ըզուրանան

Գաղաքական տեսակետներէ իրենց հետեւողներն ալ, Կրօնական իշխանութիւններէ մեծ զգուշութիւններ ձեռք առած են, անխաղած դէպքեր կանխելու համար։ Բարդները ուշադրութեամբ քննութեան ենթարկուած են եւ քննիչ յանձնարարութիւն պիտի այցելեն մզկիթները, որպէսզի հոճաւորներ չենդին տրուած հրահանգներէն։ Կառավարութիւնը որոշած է թող չտալ որ քաղաքական խելները յուրուին կրօնական քօղի տակ։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. է.)

ՄԻՆՈՒԼ ԲԱՐԻՒԿԻՆ ԵՆԻՐ

Եւ թէ տուտին քաղաքի խողովակները որոնք պիտի ներկային Թերթերի եւ Հայֆայ, պիտի արժեն 10 միլիոն անգլ. ոսկի։ Զեւտեղման եւ այլ աշխատանքները պիտի տեսնեն հինգ տարի, զորք հայկալիքով 30,000 անհետրու։ Այս առթեւ Եւրոպացի մասնագէտ մը Եւստիս Պէյրութ, «Սիւսի» Թերթին մէջ յօդուածով մը կը շնորհակալ մտնաւոր կեն քաղաքները։

Գ. Պէյրութ քաղաքի ինտոյ Եւստանի մը տարբեր, քաղաքականաւոր մայրաքաղաքը ուղղակի հաղորդակցութիւն պիտի ունենայ, երկաթուղիի միջոցով, Թերթերի ու Պէյրութի հետ։

«Երբ ազատ-անախաղաքի Եւրոպացի իրազեկութիւն, երբ երկաթուղիի միջոցով Պէյրութը եւ Թերթերը զարկաւորանքի կարողանան, երբ քաղաքային իրազեկութիւնը բերէ փերթըն մը նախադիմութեան ու օրակալները քաղաքականութեան ու օրակալներուն համար շինուին, մենք կրնանք այս ատեն ձգտել պարտութեան մասնակցութեան։ Սուրբ յանգիցող ու բնիկ ամբողջ աշխարհը, ինչպէս պէտք է, քաղաքի երկրներու կառավարութեան վստահութեամբ մտք մը նախադիմութեան ներս գործանեցնէ մը երկաթուղիները, Եւստիս սիրտը տանող կապով ձգտան այլեւս երկաթ մը չէ։»

ՅԱՆՈՒՆ Կ'ԵՐՄԱՆ

ՍՈՒՐԻՍ ԵՒ ԼԻՍԵՆԻ ՄԵՋ

Սուրիոյ քաղաքական մարզը, պահ Գ. Գոնտի քաղաքի դռնէն մեջ, Սուրիոյ քաղաքական իրազեկութիւն միայն նոր փոփոխութիւններ սկսած են տեսի ունենալ ալ մշակուել քաղաքական տնտեսութեան, կը զգուշանայ, Եւրոպացիները կը իրենց քաղաքական տնտեսութեան պաշտպանութեան մէջ մեծ փոփոխութիւններ սկսած են տեսի ունենալ։

Անեկները Գ. Գոնտի րազմակալութեան մէջ զուտուած պատուիրակներուցով, կարգ մտաւարանութիւններումնաւոր, որոշած է շինել համապատասխանութեան ներքեւ գտնուող տեղեկաւորութեան ղեկաւորութեան տեսի ունենալ։

Սուրիոյ քաղաքական տնտեսութեան մէջ զուտուած պատուիրակներուցով, կարգ մտաւարանութիւններումնաւոր, որոշած է շինել համապատասխանութեան ներքեւ գտնուող տեղեկաւորութեան ղեկաւորութեան տեսի ունենալ։

Սուրիոյ քաղաքական տնտեսութեան մէջ զուտուած պատուիրակներուցով, կարգ մտաւարանութիւններումնաւոր, որոշած է շինել համապատասխանութեան ներքեւ գտնուող տեղեկաւորութեան ղեկաւորութեան տեսի ունենալ։

Սուրիոյ քաղաքական տնտեսութեան մէջ զուտուած պատուիրակներուցով, կարգ մտաւարանութիւններումնաւոր, որոշած է շինել համապատասխանութեան ներքեւ գտնուող տեղեկաւորութեան ղեկաւորութեան տեսի ունենալ։

Սուրիոյ քաղաքական տնտեսութեան մէջ զուտուած պատուիրակներուցով, կարգ մտաւարանութիւններումնաւոր, որոշած է շինել համապատասխանութեան ներքեւ գտնուող տեղեկաւորութեան ղեկաւորութեան տեսի ունենալ։

Սուրիոյ քաղաքական տնտեսութեան մէջ զուտուած պատուիրակներուցով, կարգ մտաւարանութիւններումնաւոր, որոշած է շինել համապատասխանութեան ներքեւ գտնուող տեղեկաւորութեան ղեկաւորութեան տեսի ունենալ։

Սուրիոյ քաղաքական տնտեսութեան մէջ զուտուած պատուիրակներուցով, կարգ մտաւարանութիւններումնաւոր, որոշած է շինել համապատասխանութեան ներքեւ գտնուող տեղեկաւորութեան ղեկաւորութեան տեսի ունենալ։

Սուրիոյ քաղաքական տնտեսութեան մէջ զուտուած պատուիրակներուցով, կարգ մտաւարանութիւններումնաւոր, որոշած է շինել համապատասխանութեան ներքեւ գտնուող տեղեկաւորութեան ղեկաւորութեան տեսի ունենալ։

Fonds A.R.A.M



ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ
3 ամս. 6 ամս. 9 ամս.
ՊՐԻՆՈՒՄ 35 ֆ. 70 ֆ. 140 ֆ.
ԱՆՎՈՐՈՒՄ 20 և 40 ֆ.
ԵԿԻՄՈՒՄ 10 ֆ.
ԻՏՈՒՄ 250 ֆրանկ
ՍՈՒՐՈՒՄ 6 ամ. 10 ամ.
ԻՌՈՒՄ 100 ֆ. 200 ֆ.

“HARATCH”
Directeur-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Rédaction et Administration
Խմբագրություն և վարչություն
235, Faub. St.-Martin
PARIS (10°)
MÉTRO: LOUIS-BLANC OU JAURESS
Téléphone: NORD 67-23
Հասցեի փոփոխության համար պետք է վճարել 3 ֆրանկ

ՈՒՐԱԲ
23
ՅՈՒՆԻՈՒՐ
1931
23 JANVIER 1931

Է. ՏԱՐԻ ՔԻՒՒ 1475

ՕՐԱԹԵՐՈՐ ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՆԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԳԻՆ՝ 50 ՍԱՆԺԻՄ

ՄԱՍՈՒՆ
ՊԵՏԻ ԵՒ ՊԵՏԻՍՏԻՆ
ՕՐԸ ՕՐԻՆ

ԺԱՄԱՆԱԿ ԵՒ ԳՈՐԾԻ ԱՆՅՆԵԼՈՒ

Երեկ (եւ այսօր) հրատարակեցինք փարիզի Ազգատանում, ինչպե՛ս հրապարակեցինք մեր համար, որ տեղի պիտի ունենայ այս կրթական...

ՆԱԿԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

Հայաստանի գրական կյանքը խմբագրականի մէջ (Գրականություն)...

ՀԱՎԱՔԵՄԱԿԱՆ ԶԱՐԴՈՒՄԸ

Մեկնեմքի դասավարտությունը
Պատերազմական տարեան կը շարունակէ դասավարտութիւնը...

Անշուշտ տոմարներ թիւը աւելցած պիտի ըլլայ այս ամսին, քանի որ աւելի շնչառութեամբ տալանք, նոյն իսկ պաշտօնական վկայութեամբ Յունուար 10-ի տեղեկագիրը փարիզէն շրջանի զործարարներուն թիւը կը հաշուէր 17,499, յայտնէր 4350 յաւելում (Արեւելի տարի նոյն շրջանին տնտեսական թիւն էր 1100, ինչ որ կը նշանակէ 16,399 յաւելում, մէկ շաբաթուան մէջ)...

Երեւոյի Ազգատանում գրական կյանքը, ժամանակագրական կառուցումները, ինքնին ինքնին իրենց հատկանիշներով...

Գերմանիայի իրական կյանքը
Ազգերու Դաշնակցութեան խորհուրդը զբաղեցած գերմանական հարցով...

Ազգատանում միայն ինչպէ՛ս ընդհատեցինք մեր հրատարակչական կառուցումները, որոնք իրենց հատկանիշներով...

Վերջին տարիներու ընթացքին մեր բազմաթիւ աշխատանքները...

Միակ յանգուրդ Շէյխ Լաւաճի
Առաջին դասավարտութեան միջոցին, ամբաստանելով Մէն-Մէն Էմին հետեւեալ յայտարարութիւնը...

Ի հարկէ հրապարակեցինք մեր համար, որ տեղի պիտի ունենայ այս կրթական...

Վերջին տարիներու ընթացքին մեր բազմաթիւ աշխատանքները...

Մեր համար, որ տեղի պիտի ունենայ այս կրթական...

Մեր համար, որ տեղի պիտի ունենայ այս կրթական...

Մեր համար, որ տեղի պիտի ունենայ այս կրթական...

Մեր համար, որ տեղի պիտի ունենայ այս կրթական...

Մեր համար, որ տեղի պիտի ունենայ այս կրթական...

Մեր համար, որ տեղի պիտի ունենայ այս կրթական...

Մեր համար, որ տեղի պիտի ունենայ այս կրթական...

Մեր համար, որ տեղի պիտի ունենայ այս կրթական...

Մեր համար, որ տեղի պիտի ունենայ այս կրթական...

Մեր համար, որ տեղի պիտի ունենայ այս կրթական...

ր. զնգարուեստական
 ր. լուսավեամբ Անգլիայի ժա
 ր. զարթոթ միակի է այլաբար
 ր. Պարսիկ է. և հին զվեստե
 ր. լուսիցից եղած է ցուցաբան
 ր. զարդոթ խնամա իրար ի
 ր. զողպակեղ՝ թիմուրից ի
 ր. կական տանուլթի ինչն
 ր. տանուլթից բարձր բանի
 ր. առաջ: Պարսիկները միջ
 ր. ինչն ձայնիցիք արթնան
 ր. ինչն ձայնից յատուկ թիկ
 ր. կան իրենց զանաթը իրեն
 ր. ինչն, իրենց տունը
 ր. կարողն զնորում պէս: Այն
 ր. տանպէտեական տառաք
 ր. թիկուր ըստից տառաք ըս
 ր. զան խառապականը
 ր. զան ունգամ: Եւ իսկ իսկ
 ր. ինչու առջեւ զսց ից
 ր. զարթոթից զանաւորները
 ր. զարթոթ թիկան: Լորս
 ր. տանադա՛ր: Պարսկաստան
 ր. լուսավեամբ Արգամայի
 ր. ինչն զարթոթից սեւիկ
 ր. կարողան երթալ: Զնո
 ր. տան մեծ զուարթութեան
 ր. ինչն զարթոթից ինչն

ՏԻՐԱԿԱՆ (շաբլ.)

MASSIS-ÉDITIONS
e Lafayette Paris (10)
rant H. STEPHAN

ԱՆԳՈՐԺՈՒԹԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊԸ
ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԷՋ

Այսպէս ողբալի է Ամբի-
կոյի ներկայ տեսնեալան վիճա-
կէն: Այնքանի մամեկն բարգաւա-
նկաւորան եղիքը, իբ լիթնաւ
հարառութեամբ եւ արագբու-
թեան մանկատարեայ միջոց-
ներով ու նաեւ, գիտականացն
աշխատեմք, կը տառ-յաբ գոր-
ծի թուութեան ու գործողութե-
ներու բազմաթիւն բանալի մը
նշուենքներն մըլեւ: Այնքան յա-
ւանութիւններ, աշխարհի իբր
սիրովալ սեղանաւոր՝ պահ մը
հարաւորալ վերջ, դիւրին չե
մէկ տարւան ընթացիկ՝ 1326
գրաթուաններու: եւ վարդապետ
հաստատութիւններու, փոփոմը
եւ բազմաթիւ գործարաններու
անշարժութիւնը տեսնել ինչ որ
տեսի կը տառակցնէ Ամբիկոյի
պարտեալ եւ տակըրը անգամ մը
եւս կը փտտէ քաղցրեկ կարգե-
նու փտութեան հետ, նաեւ, ղեկա-
վոր քառափարպեան անբարութե-
անքնը, անփութութիւնն ու կոպի-
տիքնաւորութիւնը, քաղաքական
նկատաւնեթն ու խղիղեթն նն, օ-
րոնք կուգան աւելի կնճառեալու
անգործութեան տգեղանք: Ետ-
անշական է Միացեալ-Նահանգ-
ներու նախագահին հուլիսի ե-
ւրթը մամբիկեան Կերպույտին
դէմ:

Նախագահը կը մեղադրէր
ամերիկեան Կոնգրէսը թէ ան-
ընդունութեան ազնային հանգեպ
կը շարժի ընտրական մասհոգւ-
թիւններով, թէ մարդկային թշ-
ուառութեան հաշուոյ քաղաքա-
կանութիւն կը խաղաչ:

Իսկ Ամերիկայի անդրոծ
բանաստեղծները դամբեցնող թշ-
ուառութեան պատմաթիւները
ստորոքու ռոմիոնգամայի ըմբոս-
տացողիչ են: Ի հարմար, ուրիշ
էջերէ չէր կրնար ըլլալ: Շիտակ է
թէ մամէնէ յետեւ ողջառու-
թիւնը կ'ապրէ, մամէնէ դաշ-
տակոյցողիչ ու անպէտ ճիշտու-
թեան կողքի: Իսկուշի, ընդոս-
տացման ու վեճիտ անխուսափելի
եւ բնական անգրգոյշառաւելներով:

Այս քրոնիկան համարվում է
մեզ համար, անմեղապես
մեզ պես պայծառ անհատ
առեր, երբ գեղապաշտության
դառնալով մասկուլին անդադար
նշանի վարչության իսկ ընդունե-
ցան: Գործարաններում գտնվե-
լիս լիցենզիայի մեկ քանի օրում
մեզ իրարու ետևի, փողով մայր-
քանի ընդամենը բանական: Ի
հարկե անդորներ կային
սկիզբների վեր, իսկ իսկ ան-
հրկեան նորադարձության եր-
գանության մեկնեց բարգաւաճի-
նական, առանց սակայն համա-
մասնակցի ներքին ընկերա-
յին մեծ շարժման:

Ասացք թիւ մը արձանագրել
անգործներէն, գոհաւոր կը թուի,
եւթի ոչ անկողնի ուշադրութեան
վիճակագրութիւնները զանազան
ու հոգեւորական թիւեր ԹԻՍ
կէտան: Սովաշի, իբր ստույգ
զուտ գործ անգործներէն, միկնիով
կարգ մը վիճակագրութիւններէ
կարելի է տեսնուազն ընդամենը 7
միկիոն, յայտնի են անգործներու
տեսնելն հոգեւոր քանակի, որ զիւ-
րիկն որս մը կը գտնուայ մօտ 5
միկիոն տարիներով — յանձնա-
մարմիններ — համայնագործ-
ներու զբոգութեան: Մօտ ութիմ
հարիւրէն 10ը միկիոնով վարձ-
ուր քանակութեան, զորոշա-
ւոր թէ կարողանայ:

Ասկից դառ, պէտք է ըսել ընդ
կառն թէ միլիոնաւոր բանւորներ

ղը կ'աշխատին կրճատումն ժամե-
 րով և զեղջուռն օրաշարձերով:
 Ամերիկայի պահ մը փորձեցաւ
 լեզուին օրավաճառը ղիմ առաւ
 որեւէ տագնապի զեմ, բայց գոր-
 ծառութեան առաջին շարունակին
 խի, բոլոր գործառնէրն տալպ-
 օւնցան զեմ որոշեցին օրավաճառ-
 բաւ յաւելման, որոշեցին կարեւան
 տալպի և ժառ մը աշխատանք տ-
 պաշովից արանդներու:
 Հալատակ ձեռք տունուան
 կարգ մը միջոցներու տակայմ,
 անըղծութիւն տառապանք տեղի
 տալով ընդհ. ղիգոնութեան,
 ծախիսի խողովն ղիգներու եւ հնե-
 անաբար օտարիտեան միջ-
 մատութեան եւ ձերբակալութիւն-
 անուան Գեգ տարուան մէջ, գոր-
 ծառութիւնեան հնանեւքով պա-
 տահան ղեղճերուին գումարը Ա-
 մերիկայի գլխաւորն քաղաքե-
 րուն մէջ կը հասնին 60000... եւ
 հաւանաբար, ղեռն ծախին ենք
 Երարոց:

Ի՞նչ են ամերիկեան առգն-
պին պատճառները: Մեկ կողմէ
բնիկը եկթարգման է ճար-
տարարւեստական գերատագոր-
ւան Հնեահւանքներու, միւս կող-
մէ մեքենայակաշխատանքի զարգա-
ւումը: Եւս նպատակ է ապրեա-
լին ծաւալուն առահանումը մե-

նան Թէւ նպաստաւոր է ար-
ագորդին, մտնւածք սուղ ա-
ւարէքի յայ օրերուն, սակայն
ագնապի պարագային, անլի է
առայէ անգործութիւնը շէշե-

Ամբիթիսյէ մէջ ապրուած
 զանազան դէպքերէն հե-
 եւածները օժնեցող ստեղծութիւն
 էր քաղաքէն դուրս կողմէ
 զգուշ առած և շահաբերութիւն:
 Երկու դաս իրը աղլոյն բարձր
 արտադրութիւն, եւ զերմաւորը,
 ետն, ծղաւառն է զօրնոց
 հարաւորութեւ արտադրութեան:
 Երազելութիւնը բռնած է մամ-
 ղը Ամբիթիսյէ, ոչ միայն սակա-
 նը, ուր մէկ տնօրէնէն շատ
 հնչուլ յոյսով կը կենդանանան
 մամուլութիւնը, այլ, Ծանձ-
 արտադրութեանս մէջ:

Երկրագործական օտարադե-
 յանակարծանքի ստեղծացում,
 ինչ եւրոպական մտղովուրդները
 իմ դ ճ ից յաղդդին ապահա-
 յիննց պեքը եւ երկրագոր-
 ճան երկրները շուրջի վը
 ին տառաջգին տարածքու-
 ռները: Երկրագործական, առ-
 պին ճեռեանքով, գեղեցիկ վը
 ղարդին եւ իջ խուսին գեղե-
 ասարարուեստի թողաքները,
 ճեռք որ աճերինեան առիթա-
 թինեան տախլուան է կարգ մը
 ցնցները գոճին աղբիւրու
 րը մեն քաղաքներու խն-
 ղին գեղեցիկներու կողմէ
 ղ ղուն ղուռ գործ կը փնտռե-
 ներպակե, արտաճան յա-
 ղարդները արտադրող ճար-
 արուեստի ձիւղերի ալ աղ-
 ցան ճաճաշխարհային սաղ-
 ղն, մաքսային պատենշներու
 երգումեն, եւն: Մմերկեան
 արուսթեան պատառները
 ախիւն եւն տեղւում, որոն-
 ճեն տեղ մը պեքք տալ
 տմերկեան տառաջգին ու
 ստան թողաքաճանեթեան:
 Եւնեանքը մերեքնը եւ
 Եւնեանքը

[illegible]

ցու. զեղեցորու մղումով, կը գրե զուս-
 յոգութեանցիւր ժուլ հետեւեալ օ- թու
 ինքնագործութիւնը հաս կողմագին- ղր
 արեւան շէ ինչպէս տարբեր երկր- նա
 ներու մէջ ուր նշանակաւ հոգեւոյ ինք
 մէնէ մէկ մասը կը խանդա- ղին
 նա յարադրողներուն վրայ նա ին- ծու
 յայտ կերպով կը զոնորարածե- լան
 յարաւորութիւն վերաբերուի ուր մի- կոր
 քերն ու փորձերը: Ընդգրկուի թեւ- թեւ

Եւ յայն ժամանակով ալ զգն
 ինքնորդ, յատուկ յաշնասխուժ
 քի զազգնեցաւ ի նոնոնաւու
 զնախնա ի ժողովորդսն զնե
 ու ճամբար աշտանոցնեցեալ մէր
 զաշտանոցին նոսրաբալը թիւ
 իրեց ճամբարին ձեռնադիպնեալ
 ինքնիրեգին իրմառ օրավարձ
 երբով աշտանաւքի զդրութիւնը,
 զպէսպի կարելի ըլլաւ ասելի
 զաշտանաթիւն մաքուր զարե ճալ
 զնախնա ընկից զառ, որչառ, ան
 50 մէկնոն աւարտի պարաւ
 զաշտան ճալարաւք ճանել յոք
 ինտնադիպնեալ յապագաւորու
 ճամբար
 զնախնա

Գրեկերու եւ օրօգործքերու կրօնը
Լազման քաղաքակաւոյ թիւը
Կէպտի շէ Հասան իր լրումին
Ե՛րբառաշարաւի ցրտան ձեռ-
դրեկնուի: Ա՛մբրիկացի ծաւթ
Նստադէտ մը, ընտան ի կող-
որդին պաշտօնաւի վաճառ-
ան գարգաւա՛մը՝ ցրեկնու լաւա-

Հայաստանի Հանրապետության
Մարտի 15, 2015 թվական

ԱՐՇԱԿ ԲՕԼԵԵԱՆ

Կերպերը միայն ցուածով տե-
 խաւորեցաւ որ մեր հայդուի ըն-
 խաներէն, Սըշալի Բուլիանէն ալ
 ի զացած ի ինքնաշարժի ալն
 կածին, որու հետեւեալեանով
 ասած էր Ստալինաթի մեր ին-
 խաներէն Ս. Սաքալեանեանը:
 Ի մասին արդէն ժամանակին
 ինքեալ ճշտաւորով մէջ:

[illegible]

Կարգված	Բոլորեցին	1908
Կարգված Բոլորեցին Բեկի Մշոյ	Բարեգրի	
Ի Թաղիցի էր հւ կ'էլլար	ու բաղի	
Մասնակցէ 45 տարեկան	Արեւիկ	
Կամ էր Իրենց Թաղի Կա-	գնեցապ	
մարտանք եւ տակաւին	եղբորան	
Համեմ, մասն էր Կ. Յ. Մշոյ	մեծաւ	
Իր Բաժան Զարեգին Անար	ուսմ	
Կանկան Եթեմուրաբը լեզա-	ուսմ	
նակ էր Էն Զարեգին Իր մեծ	Եւ յայ	
Իր Մշոյն (Միտրիկ Բոլե-	Կ. Յ. Մշ	
ն), որ Տարածի Դաշնակցու-	Մանուս	
նի կարգադրու զէմբերէն	Խաւիկ	
էր,	Բշոյա	

33ին Արիկե Մշուի հետ
 ինչ կը գտնար փոխառա-
 ճն երբեք հերքողները կը
 ընդամենին Մասուն։ Այդ
 ինչ յեղափոխական պատ-
 ճութաներու տարին էր,
 երբ հայաթիւրքները տեղական
 տնային տնային շրջանի
 հակաբեղափոխականնե-
 հայտնականներնայինը
 եւ արդէ ընդհանրապէս
 առաւելագոյն պատ. Մար-
 քանիստները էր հա-
 ճու Մշուի Միգրանցի կողմ
 ընդդէմ քո տոթիկան էր եւ
 ընդդէմ քո մէջ կը գտնուէր
 ըր յայտնաբերմանը պատ-
 ճն էր տարեկանը եւ ին-
 ճն էր տարեկանը եւ ին-

րաւանագ
 Այդ
 ինչ Արեւ-
 ճնաւոր
 ճնաւոր
 թուրք մը
 թայց երկ
 ռաւան
 թեւմոք
 1915ին
 Արեւել
 կամարած
 րաւանագ
 Մասուն
 տունին եւ
 կար հոգի
 տուն տուն
 ճն հոգի
 7 հոգի

Հին պարթեցաւ Սասունի
աւարութիւնը որուն մաս-
ցան Մշոն եւ Աքշահը. ու
Գէորգ Զապուշի, Ան-
կի, Կորիւնի, Մուրատի
շնորհաւ հետ իջան Մշոյ
երբայրեմբ
մասնակցել
Խուրէնի
էր Մշոն, ի
պատմարկ
Քեան զորք

Գլխավոր օրգաններն ու
 քաղաքական կուսակա-
 նությունները ամուլ է կը
 նետեն արտադրող չեղան-
 քատերին համալրելու էր ար-
 նա՝ ան զարկուն փառանք
 ու կը փարեն թէ անգոր-
 ման նման սոցիալական հի-
 վերակառուցման, կը դարձնուի
 փրկանքով արտադրու-
 ծային մէջ խելի:

Մշակի մե-
 շնորհիւ
 Անդամներ
 նշեն զիջել
 պարտութիւն
 զոգրանքի
 Կարգի
 մղեն, եւ
 կը սպանան
 հրաժարան
 Էր այս անգամ
 Լուսինայի
 Կարգի

Ինչ թերթ մը, կորովի կեր-
պաշապանե օրավարէքե-
հրատելոս եւազուսմը եւ
զուծեան սկզբունքը:

[illegible]

Մ. ՍՈՐԷՏ

Ներումն զբաշխեալս
1920ի աշտուտեան զմիտ

[illegible][illegible]

քեր հոգեպետական
 ամսանադրաթիւը,
 քան երկրի պատերը,
 քաղաքներուս հեռ
 աւ Մուշ, ուր քեր
 սովածացն իրենց հա-
 տառից, ցայտա-
 ղի վերազմանքիւն:
 Ինչպէ՛ք Նստերուս
 անդին՝ զորքից
 Մուշ, որ լիտպի-
 ւա՛կար զնձն էր հե-
 տա՛ր Դուրան Բար-
 ք Գ. Կոստանքի:
 Զանա՛նք տառնի-
 շէն հոգեպետ հին
 ներուն:
 Ե՛կ
 ԶԱՄԱՆԻՎԱԾ
 ԱՆՔԻՆՈՅ,
 մանկոյ Զհայտ,
 Զստառնի Զամ-
 ցա՛րք: Երբեք
 կան են Կո՛թնա-
 ցանակս: Իշտ
 Զհի, Զամբարնեն
 ԶԵ՛ր, Զանճի-
 քիս Զանճի-
 քիս

Զ իբ անհանգստություն — Կրթական
 անհանգստություն, և հարկի տեղ —
 ԺԶ, ԿԶ ասպաններ 25 միլիոն բան
 և ԿԶ բանասեր հանգստությունը բաժան
 Զ՝ Երազյան և ԿԶ Կրթական
 ասպանություն

Գրողը Մելան գե-
 աղականորեն հետ-
 և խորը և միջանո-
 շականություններով Մա-
 ռիեի գեղեցիկ և ներ-
 լից ազանց գրքին
 և և առեկողի մե-
 լիքը բերելով Այդ
 բանը մշտնադե-
 լիքն հետ միասին է
 հարկադրում:
 Եվ նորից և նա-
 ին հը մասնակցեց ա-
 ռան ղեկավարու-
 ին Անշուշտ որ մե

Կարծի մեկ է
 համարել. 1. Ան-
 ճ որպիս յայտնա-
 անի ք կարելան է
 ին 2. Այդու
 գործինքը բնու-
 թե և համարելն
 համ աշխատանքի
 76, ինք բանի
 մեկ ճի, զանհեղ-
 բաններ: 3. զայդ
 մե գեմ, որ հը
 առեկը ընդգի

ին. որ զորոպեպատ
 Սեբեր - Աղբորին,
 ն, քննողին եւ ամեն
 Ռաւնակին: Անաստ
 ին անտոյ, 1915թ
 Մշտն եւ Պողոս
 բառական կոնքէ
 ին եւ իւրաքանչեւ
 ին, ան զորոպե
 անտոյ ինքին զ
 Արտաքէ կապ
 ին ան կանգն
 ին (Ինքնակ
 անտոյ ինքնական
 անտոյ ինքնական
 անտոյ ինքնական

հետ կտե՛նքը շա-
 ւա՛ն Ստաւոյն աշտ
 րուն զբայ: Վերջո՛ւ
 Ռաբբին շարք մը
 րէն հետ Տալաւորի
 ազարման: Քան, ու
 բոք, Նեմաքի՛ն զը-
 ւոյն տեսնու, երբ կտա՛ն
 սպողա՛ւմ էին:
 Խոտմբին հետ առ-
 աջէն Սրեւան հա-
 ղուկաներուն նման,
 ճիւղակի՛ն կ'աժառար-
 ան մէջ եւ զերազար-
 ան հաճախ, ուր զի-
 ւայայ շաւոյմ զկա-
 րէ նկու: Սուշ
 Թաւա՛կանէ՛ն յետոյ
 զինանձն խոտը
 իբր քրտմանոյ
 եւ ժառանգեցաւ
 ճիւղներու մինչեւ
 ար:

լու համար ծափ
 ցոյ իշխանը, յո-
 յին պրին շարու-
 ար, աշտէն ինչը
 աշխէն եւ արեւն
 ները: Մեծ հետ
 զ պատուին իբր
 Թեանը եւ տո-
 արդին ցին, որոյ
 ամենէն երկարն
 է որ զէ կտա՛ն
 ընկերացած են
 վար շինքի Դալա-
 լու Էրեմիոյն
 վարուն Թեանը
 իւր պշտանալը
 իւր պշտանալը
 համարողը նախ
 ինչ պշտանալը
 ինչ Թեանը եղա-
 վաժառ: Սէ սակա-
 հասնիւմ աշտ ոչ
 ար: Նախա՛նք

Դաստաներ բալլէ-
 րեան ապարմբու-
 րելը քաղաքի
 քանի, Բրշակի ա-
 րդական վանքի
 և քանի Լիւի-
 քաղէիք բոնակա-
 ղաւանաւ ճը-
 ւարդուն շինելը դը-
 րասէնի աճն
 արտիւնք իր ժ-
 րոյ Էնկիւրի-
 ախպէս ուր շի-
 ւելքի մնացաւ
 քիւ Էնկիւրի

Եւ այլ թուական
 կը չուէր ստի
 իրաւունքը մը
 կարող չգտնե-
 լու գտնականներն
 չուտային մասն-
 ւոր շնորհակա-
 լանքներ ստի
 իրաւունքը մը
 չուտային զո-

Կարգի. բաժնի
 բաժնեկն ապա-
 ճանքի մը
 քաղաքացի
 կը կարող չը-
 վանէր լու
 հետեւ. յարապա-
 ճանքի մը
 թուական
 չուտային
 զո-

ասան ասարաբան
 կենեմք մը կը
 արջի գլանքն աւ
 քի թուան բարդ
 կ'անցնէր ու զոն
 փոխադէպ ապհա
 կ'անցնէ մեծ դուռ
 զնայ այս ցնե
 րանքին, որու հա
 ր մահը յիշող
 մէջ մեռնի է,
 ետադէր տանին:

ԲԻԿԱՐԵՑ
ՊԱՍԹԻ
ՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂԸ
ԲԵՐԵՃՈՒՄԻ, ԳԵՐ-
ԼՋԵՐՈՅ ԵՆ ԵՆ-
ԴՈՒՄԵՐ ԳԻՆԱԳԻ-
ՄԸ ՀՐԵՐԱՐԵԼԻ-
ՆԻ (Գ. ՄԻԼԵՉԻ-
ԿԱՆ ՎԻՆԱՐՈՒՄԻ
ՈՐ. ՕՐԱՅԻՆ ԾՈՅ-

հերեր, — ըստ անհոգ քեռքանի
հեր, բայց առնելով, անոն
կենցեղաւ աշանգործութեան

Գաղափար առկա միջոց
 առաձեռն, շահագործման
 մասը սեղանագրի դեմ
 զուհեմած է բազմաթիվ
 անգույն թիւերի ուր
 անակնթիվ հանգուց 1940-1941
 ղապակա ճանքերու մա-
 ճանքն է համար ճանաչ-
 լով թիւագրակն իւրաքան-
 ճիւղ է կարողացաւ թիւ
 ճաղաքակարգութիւնը
 մասնաւոր կողմ
 թուրք ճիւղաւորացի
 ճանքն է իւր ղապակա
 ճանքն ղտուարութեամբ

Fonds A.R.A.M

ՓԱՐԻԶԱՆՑ ՏՐԱՍՊՈՐՏԻ ՔԱՆԵՐԱՌՈՒՄԻ
Ղեկավար՝ ՅՈՒՆ ՆԱՆԵՆՆԱՆ

THEATRE RENÉE MAUBEL 8-10 RUE DE L'ORIENT
8րդ տարի 120րդ ներկայացում

ՎԱՐԴԱՆԱՆՑԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌԹԻԻ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՄԵԾ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ 14 փետրուար Եւրոպ գիշեր ժամը միշտ 8.30ին կը ներկայացուի ԱՆՄԱՅՆ ՎԱՐԴԱՆ ՄԱՄԻԿՈՆԵԱՆ

Պատմական շքեղ հազուադէպիկ է. ճոխ տեղերով, դիւցազններով, 5 արքա եւ 2 պատկեր
Դիւերը՝ 175 օթեկ, 20-15 ֆոթ. 10 պար. խնդրում տեղի չտալու համար կանխաւ ձեռք տեղերը պահպանելու սովորական վարքերէն
ԾԱՆՈԹ.— Միեւնոյն ներկայացումը դարձեալ ճոխ հազուադէպիկ Պուս Բոլոն պի մըլ. 15 փետրուար կիրակի գիշեր ժամը 8.30ին Քաղաքական Քաղաքին մէջ (11-ի տէ 2-ի)
Մուտք Ա. կարգ 7.50 ֆր. Բ. կարգ 5 ֆր. Տոսերը ստանալու համար գիշերի Գառնիկ Յովհաննէսեանի 2 Իւս Վիթթոր իւկո

ԱՆՏՈՐԻՆԻ Զ. Յ. Դ. Ս. ՄԻՆԱՍԵԱՆ ԵՆԹԱԿՈՍԵԻ
ընկերակցական ժողովը այսօր Եւրոպ Իրիկուն ժամը 8.30ին
ընկերակցական ժողովը այսօր Եւրոպ Իրիկուն ժամը 8.30ին
ընկերակցական ժողովը այսօր Եւրոպ Իրիկուն ժամը 8.30ին

ՄԱՐՏԵՑԻՆ Զ. Յ. Դ. ԴՊՐՈՑ

Այս ներկայացումը իրիկուն ժամը 8.30-9.15, երեքին կանոնադրական ժամը 9.30-10.15, 10-15, 15-20, 20-25, 25-30, 30-35, 35-40, 40-45, 45-50, 50-55, 55-60, 60-65, 65-70, 70-75, 75-80, 80-85, 85-90, 90-95, 95-100, 100-105, 105-110, 110-115, 115-120, 120-125, 125-130, 130-135, 135-140, 140-145, 145-150, 150-155, 155-160, 160-165, 165-170, 170-175, 175-180, 180-185, 185-190, 190-195, 195-200, 200-205, 205-210, 210-215, 215-220, 220-225, 225-230, 230-235, 235-240, 240-245, 245-250, 250-255, 255-260, 260-265, 265-270, 270-275, 275-280, 280-285, 285-290, 290-295, 295-300, 300-305, 305-310, 310-315, 315-320, 320-325, 325-330, 330-335, 335-340, 340-345, 345-350, 350-355, 355-360, 360-365, 365-370, 370-375, 375-380, 380-385, 385-390, 390-395, 395-400, 400-405, 405-410, 410-415, 415-420, 420-425, 425-430, 430-435, 435-440, 440-445, 445-450, 450-455, 455-460, 460-465, 465-470, 470-475, 475-480, 480-485, 485-490, 490-495, 495-500, 500-505, 505-510, 510-515, 515-520, 520-525, 525-530, 530-535, 535-540, 540-545, 545-550, 550-555, 555-560, 560-565, 565-570, 570-575, 575-580, 580-585, 585-590, 590-595, 595-600, 600-605, 605-610, 610-615, 615-620, 620-625, 625-630, 630-635, 635-640, 640-645, 645-650, 650-655, 655-660, 660-665, 665-670, 670-675, 675-680, 680-685, 685-690, 690-695, 695-700, 700-705, 705-710, 710-715, 715-720, 720-725, 725-730, 730-735, 735-740, 740-745, 745-750, 750-755, 755-760, 760-765, 765-770, 770-775, 775-780, 780-785, 785-790, 790-795, 795-800, 800-805, 805-810, 810-815, 815-820, 820-825, 825-830, 830-835, 835-840, 840-845, 845-850, 850-855, 855-860, 860-865, 865-870, 870-875, 875-880, 880-885, 885-890, 890-895, 895-900, 900-905, 905-910, 910-915, 915-920, 920-925, 925-930, 930-935, 935-940, 940-945, 945-950, 950-955, 955-960, 960-965, 965-970, 970-975, 975-980, 980-985, 985-990, 990-995, 995-1000, 1000-1005, 1005-1010, 1010-1015, 1015-1020, 1020-1025, 1025-1030, 1030-1035, 1035-1040, 1040-1045, 1045-1050, 1050-1055, 1055-1060, 1060-1065, 1065-1070, 1070-1075, 1075-1080, 1080-1085, 1085-1090, 1090-1095, 1095-1100, 1100-1105, 1105-1110, 1110-1115, 1115-1120, 1120-1125, 1125-1130, 1130-1135, 1135-1140, 1140-1145, 1145-1150, 1150-1155, 1155-1160, 1160-1165, 1165-1170, 1170-1175, 1175-1180, 1180-1185, 1185-1190, 1190-1195, 1195-1200, 1200-1205, 1205-1210, 1210-1215, 1215-1220, 1220-1225, 1225-1230, 1230-1235, 1235-1240, 1240-1245, 1245-1250, 1250-1255, 1255-1260, 1260-1265, 1265-1270, 1270-1275, 1275-1280, 1280-1285, 1285-1290, 1290-1295, 1295-1300, 1300-1305, 1305-1310, 1310-1315, 1315-1320, 1320-1325, 1325-1330, 1330-1335, 1335-1340, 1340-1345, 1345-1350, 1350-1355, 1355-1360, 1360-1365, 1365-1370, 1370-1375, 1375-1380, 1380-1385, 1385-1390, 1390-1395, 1395-1400, 1400-1405, 1405-1410, 1410-1415, 1415-1420, 1420-1425, 1425-1430, 1430-1435, 1435-1440, 1440-1445, 1445-1450, 1450-1455, 1455-1460, 1460-1465, 1465-1470, 1470-1475, 1475-1480, 1480-1485, 1485-1490, 1490-1495, 1495-1500, 1500-1505, 1505-1510, 1510-1515, 1515-1520, 1520-1525, 1525-1530, 1530-1535, 1535-1540, 1540-1545, 1545-1550, 1550-1555, 1555-1560, 1560-1565, 1565-1570, 1570-1575, 1575-1580, 1580-1585, 1585-1590, 1590-1595, 1595-1600, 1600-1605, 1605-1610, 1610-1615, 1615-1620, 1620-1625, 1625-1630, 1630-1635, 1635-1640, 1640-1645, 1645-1650, 1650-1655, 1655-1660, 1660-1665, 1665-1670, 1670-1675, 1675-1680, 1680-1685, 1685-1690, 1690-1695, 1695-1700, 1700-1705, 1705-1710, 1710-1715, 1715-1720, 1720-1725, 1725-1730, 1730-1735, 1735-1740, 1740-1745, 1745-1750, 1750-1755, 1755-1760, 1760-1765, 1765-1770, 1770-1775, 1775-1780, 1780-1785, 1785-1790, 1790-1795, 1795-1800, 1800-1805, 1805-1810, 1810-1815, 1815-1820, 1820-1825, 1825-1830, 1830-1835, 1835-1840, 1840-1845, 1845-1850, 1850-1855, 1855-1860, 1860-1865, 1865-1870, 1870-1875, 1875-1880, 1880-1885, 1885-1890, 1890-1895, 1895-1900, 1900-1905, 1905-1910, 1910-1915, 1915-1920, 1920-1925, 1925-1930, 1930-1935, 1935-1940, 1940-1945, 1945-1950, 1950-1955, 1955-1960, 1960-1965, 1965-1970, 1970-1975, 1975-1980, 1980-1985, 1985-1990, 1990-1995, 1995-2000, 2000-2005, 2005-2010, 2010-2015, 2015-2020, 2020-2025, 2025-2030, 2030-2035, 2035-2040, 2040-2045, 2045-2050, 2050-2055, 2055-2060, 2060-2065, 2065-2070, 2070-2075, 2075-2080, 2080-2085, 2085-2090, 2090-2095, 2095-2100, 2100-2105, 2105-2110, 2110-2115, 2115-2120, 2120-2125, 2125-2130, 2130-2135, 2135-2140, 2140-2145, 2145-2150, 2150-2155, 2155-2160, 2160-2165, 2165-2170, 2170-2175, 2175-2180, 2180-2185, 2185-2190, 2190-2195, 2195-2200, 2200-2205, 2205-2210, 2210-2215, 2215-2220, 2220-2225, 2225-2230, 2230-2235, 2235-2240, 2240-2245, 2245-2250, 2250-2255, 2255-2260, 2260-2265, 2265-2270, 2270-2275, 2275-2280, 2280-2285, 2285-2290, 2290-2295, 2295-2300, 2300-2305, 2305-2310, 2310-2315, 2315-2320, 2320-2325, 2325-2330, 2330-2335, 2335-2340, 2340-2345, 2345-2350, 2350-2355, 2355-2360, 2360-2365, 2365-2370, 2370-2375, 2375-2380, 2380-2385, 2385-2390, 2390-2395, 2395-2400, 2400-2405, 2405-2410, 2410-2415, 2415-2420, 2420-2425, 2425-2430, 2430-2435, 2435-2440, 2440-2445, 2445-2450, 2450-2455, 2455-2460, 2460-2465, 2465-2470, 2470-2475, 2475-2480, 2480-2485, 2485-2490, 2490-2495, 2495-2500, 2500-2505, 2505-2510, 2510-2515, 2515-2520, 2520-2525, 2525-2530, 2530-2535, 2535-2540, 2540-2545, 2545-2550, 2550-2555, 2555-2560, 2560-2565, 2565-2570, 2570-2575, 2575-2580, 2580-2585, 2585-2590, 2590-2595, 2595-2600, 2600-2605, 2605-2610, 2610-2615, 2615-2620, 2620-2625, 2625-2630, 2630-2635, 2635-2640, 2640-2645, 2645-2650, 2650-2655, 2655-2660, 2660-2665, 2665-2670, 2670-2675, 2675-2680, 2680-2685, 2685-2690, 2690-2695, 2695-2700, 2700-2705, 2705-2710, 2710-2715, 2715-2720, 2720-2725, 2725-2730, 2730-2735, 2735-2740, 2740-2745, 2745-2750, 2750-2755, 2755-2760, 2760-2765, 2765-2770, 2770-2775, 2775-2780, 2780-2785, 2785-2790, 2790-2795, 2795-2800, 2800-2805, 2805-2810, 2810-2815, 2815-2820, 2820-2825, 2825-2830, 2830-2835, 2835-2840, 2840-2845, 2845-2850, 2850-2855, 2855-2860, 2860-2865, 2865-2870, 2870-2875, 2875-2880, 2880-2885, 2885-2890, 2890-2895, 2895-2900, 2900-2905, 2905-2910, 2910-2915, 2915-2920, 2920-2925, 2925-2930, 2930-2935, 2935-2940, 2940-2945, 2945-2950, 2950-2955, 2955-2960, 2960-2965, 2965-2970, 2970-2975, 2975-2980, 2980-2985, 2985-2990, 2990-2995, 2995-3000, 3000-3005, 3005-3010, 3010-3015, 3015-3020, 3020-3025, 3025-3030, 3030-3035, 3035-3040, 3040-3045, 3045-3050, 3050-3055, 3055-3060, 3060-3065, 3065-3070, 3070-3075, 3075-3080, 3080-3085, 3085-3090, 3090-3095, 3095-3100, 3100-3105, 3105-3110, 3110-3115, 3115-3120, 3120-3125, 3125-3130, 3130-3135, 3135-3140, 3140-3145, 3145-3150, 3150-3155, 3155-3160, 3160-3165, 3165-3170, 3170-3175, 3175-3180, 3180-3185, 3185-3190, 3190-3195, 3195-3200, 3200-3205, 3205-3210, 3210-3215, 3215-3220, 3220-3225, 3225-3230, 3230-3235, 3235-3240, 3240-3245, 3245-3250, 3250-3255, 3255-3260, 3260-3265, 3265-3270, 3270-3275, 3275-3280, 3280-3285, 3285-3290, 3290-3295, 3295-3300, 3300-3305, 3305-3310, 3310-3315, 3315-3320, 3320-3325, 3325-3330, 3330-3335, 3335-3340, 3340-3345, 3345-3350, 3350-3355, 3355-3360, 3360-3365, 3365-3370, 3370-3375, 3375-3380, 3380-3385, 3385-3390, 3390-3395, 3395-3400, 3400-3405, 3405-3410, 3410-3415, 3415-3420, 3420-3425, 3425-3430, 3430-3435, 3435-3440, 3440-3445, 3445-3450, 3450-3455, 3455-3460, 3460-3465, 3465-3470, 3470-3475, 3475-3480, 3480-3485, 3485-3490, 3490-3495, 3495-3500, 3500-3505, 3505-3510, 3510-3515, 3515-3520, 3520-3525, 3525-3530, 3530-3535, 3535-3540, 3540-3545, 3545-3550, 3550-3555, 3555-3560, 3560-3565, 3565-3570, 3570-3575, 3575-3580, 3580-3585, 3585-3590, 3590-3595, 3595-3600, 3600-3605, 3605-3610, 3610-3615, 3615-3620, 3620-3625, 3625-3630, 3630-3635, 3635-3640, 3640-3645, 3645-3650, 3650-3655, 3655-3660, 3660-3665, 3665-3670, 3670-3675, 3675-3680, 3680-3685, 3685-3690, 3690-3695, 3695-3700, 3700-3705, 3705-3710, 3710-3715, 3715-3720, 3720-3725, 3725-3730, 3730-3735, 3735-3740, 3740-3745, 3745-3750, 3750-3755, 3755-3760, 3760-3765, 3765-3770, 3770-3775, 3775-3780, 3780-3785, 3785-3790, 3790-3795, 3795-3800, 3800-3805, 3805-3810, 3810-3815, 3815-3820, 3820-3825, 3825-3830, 3830-3835, 3835-3840, 3840-3845, 3845-3850, 3850-3855, 3855-3860, 3860-3865, 3865-3870, 3870-3875, 3875-3880, 3880-3885, 3885-3890, 3890-3895, 3895-3900, 3900-3905, 3905-3910, 3910-3915, 3915-3920, 3920-3925, 3925-3930, 3930-3935, 3935-3940, 3940-3945, 3945-3950, 3950-3955, 3955-3960, 3960-3965, 3965-3970, 3970-3975, 3975-3980, 3980-3985, 3985-3990, 3990-3995, 3995-4000, 4000-4005, 4005-4010, 4010-4015, 4015-4020, 4020-4025, 4025-4030, 4030-4035, 4035-4040, 4040-4045, 4045-4050, 4050-4055, 4055-4060, 4060-4065, 4065-4070, 4070-4075, 4075-4080, 4080-4085, 4085-4090, 4090-4095, 4095-4100, 4100-4105, 4105-4110, 4110-4115, 4115-4120, 4120-4125, 4125-4130, 4130-4135, 4135-4140, 4140-4145, 4145-4150, 4150-4155, 4155-4160, 4160-4165, 4165-4170, 4170-4175, 4175-4180, 4180-4185, 4185-4190, 4190-4195, 4195-4200, 4200-4205, 4205-4210, 4210-4215, 4215-4220, 4220-4225, 4225-4230, 4230-4235, 4235-4240, 4240-4245, 4245-4250, 4250-4255, 4255-4260, 4260-4265, 4265-4270, 4270-4275, 4275-4280, 4280-4285, 4285-4290, 4290-4295, 4295-4300, 4300-4305, 4305-4310, 4310-4315, 4315-4320, 4320-4325, 4325-4330, 4330-4335, 4335-4340, 4340-4345, 4345-4350, 4350-4355, 4355-4360, 4360-4365, 4365-4370, 4370-4375, 4375-4380, 4380-4385, 4385-4390, 4390-4395, 4395-4400, 4400-4405, 4405-4410, 4410-4415, 4415-4420, 4420-4425, 4425-4430, 4430-4435, 4435-4440, 4440-4445, 4445-4450, 4450-4455, 4455-4460, 4460-4465, 4465-4470, 4470-4475, 4475-4480, 4480-4485, 4485-4490, 4490-4495, 4495-4500, 4500-4505, 4505-4510, 4510-4515, 4515-4520, 4520-4525, 4525-4530, 4530-4535, 4535-4540, 4540-4545, 4545-4550, 4550-4555, 4555-4560, 4560-4565, 4565-4570, 4570-4575, 4575-4580, 4580-4585, 4585-4590, 4590-4595, 4595-4600, 4600-4605, 4605-4610, 4610-4615, 4615-4620, 4620-4625, 4625-4630, 4630-4635, 4635-4640, 4640-4645, 4645-4650, 4650-4655, 4655-4660, 4660-4665, 4665-4670, 4670-4675, 4675-4680, 4680-4685, 4685-4690, 4690-4695, 4695-4700, 4700-4705, 4705-4710, 4710-4715, 4715-4720, 4720-4725, 4725-4730, 4730-4735, 4735-4740, 4740-4745, 4745-4750, 4750-4755, 4755-4760, 4760-4765, 4765-4770, 4770-4775, 4775-4780, 4780-4785, 4785-4790, 4790-4795, 4795-4800, 4800-4805, 4805-4810, 4810-4815, 4815-4820, 4820-4825, 4825-4830, 4830-4835, 4835-4840, 4840-4845, 4845-4850, 4850-4855, 4855-4860, 4860-4865, 4865-4870, 4870-4875, 4875-4880, 4880-4885, 4885-4890, 4890-4895, 4895-4900, 4900-4905, 4905-4910, 4910-4915, 4915-4920, 4920-4925, 4925-4930, 4930-4935, 4935-4940, 4940-4945, 4945-4950, 4950-4955, 4955-4960, 4960-4965, 4965-4970, 4970-4975, 4975-4980, 4980-4985, 4985-4990, 4990-4995, 4995-5000, 5000-5005, 5005-5010, 5010-5015, 5015-5020, 5020-5025, 5025-5030, 5030-5035, 5035-5040, 5040-5045, 5045-5050, 5050-5055, 5055-5060, 5060-5065, 5065-5070, 5070-5075, 5075-5080, 5080-5085, 5085-5090, 5090-5095, 5095-5100, 5100-5105, 5105-5110, 5110-5115, 5115-5120, 5120-5125, 5125-5130, 5130-5135, 5135-5140, 5140-5145, 5145-5150, 5150-5155, 5155-5160, 5160-5165, 5165-5170, 5170-5175, 5175-5180, 5180-5185, 5185-5190, 5190-5195, 5195-5200, 5200-5205, 5205-5210, 5210-5215, 5215-5220, 5220-5225, 5225-5230, 5230-5235, 5235-5240, 5240-5245, 5245-5250, 5250-5255, 5255-5260, 5260-5265, 5265-5270, 5270-

Fonds A.R.A.M

Բնաշխարհային հիմունքներ
 Բնաշխարհային հիմունքներ

ԲԱՐԵՑՈՅՍ ՆՇԱՆՆԵՐ

[illegible]

(Գ. Եւ վերջին մաս)

[illegible]

Fonds A.R.A.M

ԿԱՐՄԻՐ ԳԻԾԷՆ ՆԵՐՍԻ

ԵՐԲ ՑԱՑՏՆՈՒԵՑԱԻ

ԵՂԻՇԷՆ

[illegible]

